

Zeitschrift: Il glogn : calender pil pievel romontsch

Band: - (1867)

Artikel: Varietads

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881120>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

eunc a dretg temps mussau a mi Vies cor pleins egoismus, Vossa luschezia, faulsadat e ranveria..... « e semanond encunter la dunschalla Lysle, continuescha Gieri: »E Vus, Helena! che Vus veis porschiu il meun a mi en quei moment, che tut haveva bandunau mei, tgei dei jeu dir a Vus? «

»Cheu nuot,« risponda la dunschalla, »mo, havend quels tuts declarau Vus per malseuns ne stuorns, schei ad els, ch' els degien surdar Vus a mia procura ed en mes meuns, jeu vi mirar tier e pertgirar Vus.« Ed aschia eis ei daventau.

Varietads.

In giuven Americaner, che haveva sfarlatau vi ina considerable rauba cun beiber e migliar, tener gasterias etc., entaupa sin via il miedi de sia familia e di: »Signur Docter, mirien inaga, giueden mia gula eis ei propri curios, vesan Els nuot?« »Jeu vesel nuot,« di il Docter, suenter haver mirau en bocca al giuven. »Jeu rogel, mirien eune inaga.« Il miedi tuorna a mirar, di aber puspei, ch' el vesi nuot. »Nuot, Sgr. Docter, quei ei veramein curios! da quella gula giueden hai jeu termess la possessiun de miu bab, 20,000 dollars e 30 Negers! Ed Els vesan nuot?!

Tenor las experienzas dil renomau Dr. Albrecht de Haller pon las femnas resister pli ditg alla fom, ch' ils umens; tenor il vegl sabi Plutarch vegnen las femnas bucca schi tgunsch eivras, sco ils umens; tenor Dr. Unzer vegnan ellas era pli veglias, ch' ils umens e survegnan derar il tgau blut; sco il vegl Agrippa ha schon voliu saver mussar si, san ellas senudar e star sulla aua en pli tgunsch, che ils umens; e finalmein sco Plinius scriva, vegnan ellas derar attaccadas da bestias salvadias. Ei para aschia bunamein, che il Sccaffider hagi era giu pli bugien las dunschallas, che ils ménders.

Il pazient ed il miedi. Pazient: Beinvegni, Sgr. Doctor, jeu hai schau clomar Els, perquei che jeu stun bucca bein. — Docter: Co ei igl appetit? — Pazient: Fetg bien. — Dr.: Han Els seit? — Pazient: Gie fetg. — Dr.: San ei dormir? — Pazient: Jeu dormel adina oreifer bein. — Dr. (cun seriusa fatscha, suenter haver studiau suenter bien e ditg): Mo sequieteschien, jeu vi seriver in recept, e suenter dus dis dei ei vegnir tut autra uisa.

Era in quen. »Sgr. ustier,« cloma Pieder Schwenzli, »jeu stoi ir, lein far quen: ded jer hai jeu de pagar eunc 7 querclis vin, oz hai jeu buiu naven de quels 5 querclis, resta pia de pagar 2 querclis.« — »Engraziel, Sgr. Schwenzli, turnei gleiti,« di igl ustier, figiend in compliment tochen pleun.

In fumegl, che haveva gudognau ina gronda summa danés ord la lotteria, leva ussa semussar ellas pli aultas sferas e societads, e domonda siu barbier, co in hagi de secontener en quels cerchels: »Cumpra ina capiala cilindra, till' en ina cassacea nera e staupa la gnaffa,« di siu cusseglier.

Ad in ranyè, che scheva trasò, ch' il giavel degi ir cun el, sche quei ne tschei segi bucca la verdat, risponda in de ses amitgs: »Quei fuss bein in gron spargn per Els, essend ch' ei havessen las expensas pellas funeralias de meins.«

Ina pintga mattatscha, che haveva piars siu frar, malgrad ch' ei era vegnu clomau en agid 3 miedis, domonda sia mumma: »Neve mumma, sche Niessegner vul haver in eungel, sche scriva el mo als docters?«

In scolast, che leva dar ina clara idea della semeglia d'la schemia cul carstgeun, domonda siu scolar: »Cun tgei animal ha il carstgeun la pli gronda semeglia?« Cun . . . cul . . . cul piertg! rispond' il matatsch. »Pertgei cul piertg?« Perquei che la mumma di adina: »Gieri, ti vesas ora sco in piertg!«

Domonda e risposta. Contas inslas eis ei ella mar mediterranea e co han elllas num?» domonda l' instructra d' in institut ina dunschalla. »En quella mar eis ei bia inslas ed jeu hai num Barla», risponda la domondada.

Ina gasteria. »Schon gientau?» domonda giera B. il president G. »Gie grad ussa, stupent, ella Cruna, dus delicats purschals.» »Mosch, cons ein ei stai de gientar?» »Jeu ed ils dus purschals,» risponda il president.

Sentenzias e proverbis.

Activitat dat veta, marschadetgna la mort. — Il suspect ei il tissi dell' amicezia. — La marschadetgna ei la mumma dil vezi. — Cull' emprema frida croda nagin pumè. — Deliberescha cun tempranza ed exequeschia cun promptezza. — Cun entscheiver bein e raschuneivlamein tia ovra, ei la mesadat de quella schon finida. — La speranza ei il nutriment dils paopers. — Ei gliei meglier de rumper bia calzès, che bia bettlinis. — Ella schetgira emprendan ins d' enconoscher las rehas fanteunas, els basegns ils buns amitgs. — Nuot ei pli insurportabel, ch' in ignorant en sia fortuna. — Cu ils zenns grons tuccan, aud' ins bucca las broncias. — Forza senza cussegl e prudientscha vala nuot. — La spada mazza biars, mo pli biars il vinars. — Nua che la forza regia, han lescha e raschun bucca plaz. — Fui quella dultschezia, che pudess vegnir petra. — Gronda tuppamat, viver sco ranvè, per murir rehs. — Quel che segloriescha sur dil bien ch' el fa, piarda tut il meret. — La clav ded aur arva tuttas portas. — A bia empermischuns pintga fidonza. — Segies prompts d' udir e tards de plidar. — Enqualin semeglian da fatscha e bocca in tschut, mo portan il vèz dell' uolp. — Sche la scuidonza fuss ina febra, sche fuss igl entir mund malseuns. — Bein enqual bien amitg dess a ti per in taler cussegls, ch' el prendess sez bucca per in centim — Las raschuns d' in pauper valan pauc. — In schnup pur empren pli tgunsch, ch' in schnup signur. — Nua ch' igl aur plaida sto il pauper quescher. — Bein sa il sabi, ch' el sapi nuot, mo if tup crei, ch' el sapi tut. — Ina baita, nua ch' in ri, vala pli, che in palaz, nua ch' in bragia. — Ina testa sabia tegn ensemble la